川漢聲川

格言

每日靜坐一二小時。求其放心。常使清明在躬。氣志如神。夢寐不亂。龍辱不驚。他日一切成就。皆基於此。智慮生於精神。精神生於安靜。

風土人情

北極樂園

▲斯瓦爾巴特羣島

（二）

又有從墨西哥灣北來的暖流溶化積冰，航運通暢，歐美各國的遊客，科學家，商販，以及島上居民的親友等，都於此時蠭擁而至，把首府郎伊爾布恩擠得熙來攘往，十分熱鬧。

到斯瓦爾巴特來遊覽，眞是眼界別開，可以看到在六大洲中所看不到的好些景物。夏天在解了凍的一望無極的大洋面上，飄流着無數大大小小的冰山，在陽光照明下變成各種不同的顏色，有純白的，粉紅色，深綠色，紫紅色，數色相間的。它們有時相撞，立即濺起色彩繽紛的冰花，遠遠看去，恍如海上放射烟花一樣。

在羣島上，地面結冰的厚度達七八百英尺，在夏天氣溫表面溶化，匯成大小縱橫的冰河，河水清洌可飲，成爲島中居民食水的主要來源。但那些高聳的冰山，山上還是終年不化的冰幀。在低平的丘陵和山谷間，是最好的滑冰場地。每年島中都舉行一次挪威籍和蘇聯籍的居民滑冰比賽。

斯瓦爾巴特羣島的沿岸，是垂釣的好地方。那些經過一冬深藏在堅冰下的魚類，在夏天解凍時，都紛紛游上水面來活動，只要一投下釣餌，便很快可以得魚。可是要注意的，是當你扯小起釣絲時，便放手，以免被大魚拖進水裏去。因爲這裏的大魚是相當多的。

羣島上最主要的動物是北極熊和馴鹿。這些野生的北極熊性情很和善，經常出沒於人烟稠密的地方，並不傷害人畜，馴鹿很美麗，牠的特點是毛長而細滑，軀體肥胖，在冰上有一種紅嘴和黑，白羽毛相間的小鳥，在雪堆裏築巢棲宿，不怕受凍，它能唱悅耳的歌曲，當地居民稱之爲「琴鳥」。但這些小鳥只能生存在冰天雪地的地方，一帶到歐美大陸來，便很快死亡。

黃巢殺人八百萬

再從衢州打到福建的建甌，福州也入於羣中。又分兵控制福建大部分州縣，休息得一個小時期，從福建入粵，直犯廣州。

廣州攻陷後，賊兵沿西江撲廣西，佔領了桂州（今桂林市），沿路居然沒有任何困阻，神速非常。

現在賊兵已經增加到幾十萬人了。黃巢並沒有在南方久居打算，翌年十月，再又率隊北竄，由桂林出木筏再瀉三湘，他這時頗有北上奪取帝位之想。佔了衡陽，又奪下江陵，正要再攻襄陽，吃了唐將劉巨容一次大教訓，便沿江東下，再又荼毒江西和浙西，但處處受到打擊，幾乎一蹶不振。到了唐朝廣明元年，黃巢團集了力量向北犯安徽，占宣州，再從采石磯過長江。攻和州，除（旁水）州，避過朝廷重兵屯駐的揚州，以排山倒海之勢直搗京師長安。

賊兵的流竄行動引致農商工藝不安其業，人民轉投賊軍的很多，當亂軍帶到東都洛陽和潼關時，賊兵聲勢浩大，朝廷徵調名將苦守，無奈又給越過。大屏藩穿了幾個破口，華州不守機，最安的防禦便完蛋了。

海濱清吟

▲全加余風采總堂駐雲哥華於昨民五十三年八月十六日舉行第十三週年紀念暨第四屆懇親大會慶典詞

寄浣溪沙

其二　容則

禮異乘機集影相，樓前得體就陽光。雲時饒裏蕊收藏，茶會禮堂優敬奉。親朋賓客喜眉揚，自由談論不荒唐。

其三

宴會排筵滿酒樓，獻堂兄屬嶺園中名勝得十二絕句。

超，人物自是徐孺子，山林不數柯將軍，稍喜茲遊得奇絕，萊園占盡月三分。

嶺木棉橋　欽冰

春烟漠漠翔蕭蕭，刼後逢春愛寂寥，誰遣蜀魂啼不了？淚痕紅上木棉橋！

題擣衣澗　欽冰

幣紗浣罷月華明，荇帶蒲衣各有情，我過蓬萊猜遠水，出山頂似弁山清。

題九桂樓　任冰

娟娟華月鬱峰頭，汜汜光風九桂樓，傳說王孫應好住，海隅景物勝中州。

得萃蒿草鹿鳴幼（旁口）

嘉殺美醸示招優，演講播音情話好。勸人更盡一觴浮，念名起立總名流。

× × ×

△梁啓超題萊園詩

梁啓超於辛亥清明，應林獻堂先生約，由日偕愛女及同遊數人來台，寓主鬱峰萊園五桂樓。日與騷人墨客，宴飲唱和其間，並題萊園名勝十二絕，宣紙方楷兼行書，縱長八十公分，計十二幅，綾裱裝鏡，字體瀟洒脫俗，詞意寄慨良深，堪稱雙璧，昔懸五桂樓壁上，嗣移萊園中學圖書室珍藏，茲錄如次：

辛亥三月漫遊台灣主鬱峰之萊園，

末科會元譚延闓

以狀元而改官部曹，特少見）之後，未有出過榜眼，因此有人戲笑湖南人寫「湘瞎子」，意思是說湖南沒出瞎。到同治二年癸亥，湖南異承鈞點了榜眼，從此湖南人「有眼」了。過了六科，光緒六年庚辰科，曾詒孫又點榜眼，二十年甲午科，廿四年的戊戌科，尹銘綬、夏壽田先後點榜眼，其「朗眼」也，自製榜眼始。可惜此後科舉已廢，不然的話，譚延闓中了會元，以後恐怕會元會源源而來呢。

光緒三十一年譚鍾麟逝世，湘綺輓以聯云：「湘中諸帥獨文通，五十載奮事業，依然管葛聯鏢意，榜十魏科承雅步，二百年天荒缺憾，親見郎君奪錦回。」下聯即指延闓得元一事，延闓以貴公子出身，講究飲食，當他做行政院長時，曾以二百金治一席，金陵傳爲豪舉。他死於一九三〇年，祇得五十五歲，死因是血管爆裂，大概是平日食肉太多，身體發福所致。他中年喪偶後，即不續娶，據傳是身有絕陽，醫疾之故，在孫中山大本營做祕書長時，曾努力學習英文，請一個女子教他。久而久之，那個外國女居然喜歡這位主堂金馬人物，向他求婚，譚會元嚇到手足無措，後來以公務冗忙爲藉口，將女教師解聘，一段風流，事未告結束，延闓詩才極好，林庚白說不下於蘇東坡，雖未免過譽，但他的詩都不壞，是個詩人的詩。（續完）

李子常神畫

中國清代中葉，百粵有名畫家李子常，其人其事，荒誕絕倫。據故老相傳，李少時家境貧寒，以販魚爲業，其後偶遇一老道士賜以丹藥，李乃將丹施腐魚，果奏起死回生之效。事爲同業偵悉，謀奪其丹，遣人日伏簷際，瞰其動作之時，即從簷跟下，李惶急無計，竟將丹吞服，由是生計遂受打擊。

然李自吞丹之後，深惡同業所爲，

家庭醫師
周愛權
精製各種醫時眼鏡
專修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

卡技文明實業有限公司
利埠
梁錦棠事務所
JACK FERN INSURANCE AGENCIES LTD.
Auto Fire Life
Business, Home and Mortgage and
BRUNNING AGENCIES LTD.
REAL ESTATE
308 A Centre St., S. Calgary, Alta.
Phone: Bu. 263-3890 269-3965
Res. 289-4055
梁錦棠
，項租收代，揭按業產，賣買業實，梳燕種各 租代號本
A號八〇三街央中城卡。顧惠迎歡，到週務服，廉低費收
五五〇四九八二。五六九三九六二。〇九八三三六二：話電

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

雲高華埠
金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0511
本公司專售園口日日生鮮豬肉。牛欄新鮮牛仔豬什。各種肉品。精製燒臘。中西面食什貨。四時瓜菜。貨眞價實發行零沽。一律優待。

黃民園
JACK WONG
P. O. Box 921
VERNON, B. C.
程序埠
價錢特別相宜
所有寄賣 貴客自理
本園有唐人瓜菜出市
大條苦瓜 靚正中國茄白瓜 青皮絲瓜 猪腸豆仔瓜
召菜 芥菜 白菜 芥蘭耳
蘆瓜 毛瓜

寶美
女界美容院
喜市定東門街九牌號
電話 MU. 3-6415
全部新式電熨儀器
專業時髦冷氣裝置
本家專家精工妙藝
電話預約保證滿意

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 AL 5-3893

◎李和山
承接土木工程，裝修屋宇，修理屋宇，士德高及油漆，價錢公平。
Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave.,
Vancouver 13, B. C. AM 6-7027

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
104 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李榮
電話 AL 五八八一四
電話 MU 四〇五三三五

BRITCOL FURNITURE & TV MART LTD.
4464 Main St., Vancouver 10, B. C.
公司電話 TR 4-1716, TR 4-0811
住宅電話 TR 6-4493
經理人：TOSH KITAGWA 操氏切亞加華
HAROLD WONG 黃超
本公司專售各種名廠霜櫃，冷氣機，洗衣機，鋼琴，傳真機，煖爐及鍋爐，唱機等等各樣用具。價錢相宜老實。貨物保証滿意。交易以現款或分期付款辦理隨意便。特別歡迎黃超專售及修理各樣櫃冷氣，冷氣機，是霜機工程會之會員，工作保証滿意可靠，日夜服務。電話 TR 6-4493

廠麵旗花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲香乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲香皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮
零沽批發
歡迎索辦

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷安當
代買樓宇 代管產業 代收房租 購物辦貨
及其他各項業務委託均竭誠效爲服務
備有簡章 歡迎函索
本行新址：香港雪廠街三號
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
3 Ice House Street
HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

△本報印刷部。承印各種中西文件。信牋、信封、中西柬帖（中西柬帖分兩種，大號八寸濶八寸半長，小號六寸四分之三濶六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造笠巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間爲感）

天生堂
加拿大
雲高華埠
HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST., E. 電話 AL 3-1484
VANCOUVER, B.C. CANADA
救星丸 一打八元 兩打十五。人生居世。疾病難逃。最慘痛者。嗚咳不起。發育不全。臨房不興。此等絕嗣。最大不孝。如欲繼妻產子。急服救星丸。每晚飯前。吞丸三粒。連服三打。經過八個月度。做爸爸。如發育不全。每日朝晚。飯前一服。連服四打。經過兩個月久。發育完全。人見人愛。如有家室。特別歡迎。
金鳥蠅 一服三元 半打十五元 不用茶禮不用挨偶 一服烏蠅成佳偶 樂任人娛樂 爲任人
鴛鴦機 全套廿元 天生出寶鴛鴦機
戀情素 一打十元 一打八元 一粒一元 一粒情素奪情人 三角戀愛難解決
育器 一兩十元 一兩五元 一只十二元 育器繼續愚妙藥 產子繼承藉夫人 羊眼有毛毛玩熱 羊眼有毛毛玩熱 動人慾火火情率
羊眼券
子種花撚婚嫁樂娛 交際

專高雲大華加
利鐵烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
329 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3459
Agents For Orient & Pacific Lines
旅行福音
本社創設，十有餘年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，出入通關，代辦護照，快送家書，水陸空運，均甚妥當，細有專函，到片打街，七十一號，問林國良，或問陳固，樂予辦理，誠心接受，大表歡迎。
地址：片打街七十一號
電話：六八三，三六五八，三六八一，六八一五
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近緬街西邊牛個街口）
太平洋旅行社
林國良 陳固 啓